

УДК 37.018.1-056.29+[616.831-009.11:616-83]

ББК 74.90+57.33+56.12

Ф60

Помимо ведущего автора, Нэнси Р. Финни, в работе над этой книгой принимали участие: Мартин Бакс (Клиника «Челси энд Вестминстер», Лондон) — доктор медицины, дипломированный консультант-педиатр, консультант по педиатрии; Джек Бавин — бакалавр медицины, бакалавр наук, дипломированный консультант по психиатрии, ортопед, бывший ведущий консультант по психиатрии Клиники «Левесден», Клиники «Чаринг-Кросс», Клиники «Хаммерсмит» и Управления здравоохранения графства Глостершир; Мэри Гарднер (Клиника «Чаринг-Кросс», Лондон) — бакалавр наук, дипломированный педагог, дипломированный психолог, почетный детский психолог; Хелен А. Мюллер (Цюрих, Швейцария) — логопед, специалист по коммуникации; Мэриан Браун (Бобат-центр для детей с церебральным параличом, Лондон) — бакалавр медицины (детский логопед), дипломированный консультант по логопедии и коммуникации; Дайана Торнтон (Лондон) — ассистент медицины, дипломированный музыкальный терапевт.

В книге использованы иллюстрации ко второму изданию, выполненные Маргарет Инкпен (Эдмонтон, Канада), а также дополнительные иллюстрации к третьему изданию, подготовленные Кэролайн Пантер — главным детским психотерапевтом Клиники «Северный Мидлсекс», Лондон.

Финни Н. Р.

Ф60 Ребенок с церебральным параличом. Помощь, уход, развитие [Электронный ресурс] : книга для родителей / Нэнси Р. Финни ; под ред. Е. В. Ключковой ; [пер. с англ. Ю. В. Липес, А. В. Снеговской]. — 8-е изд. (эл.). — Электрон. текстовые дан. (1 файл pdf : 336 с.). — М. : Теревинф, 2019. — (Особый ребенок). — Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 12".

ISBN 978-5-4212-0538-8

Эта книга — одно из лучших западных руководств по оказанию помощи детям с церебральным параличом. В ней описаны нарушения и обусловленные ими трудности в повседневной жизни ребенка и его семьи. Рассказывается о том, как родители в тесном партнерском взаимодействии со специалистами могут успешно преодолевать эти трудности как на специальных занятиях с ребенком, так и при выполнении обычных ежедневных дел. Автор представила продуманную систему рекомендаций, ориентированную на формирование у ребенка непатологических поз и движений. В центре ее внимания — личность малыша, который в будущем должен стать независимым и активным членом общества. Издание адресовано родителям и другим членам семей, в которых воспитываются дети с церебральным параличом, а также специалистам, занимающимся помощью таким детям.

УДК 37.018.1-056.29+[616.831-009.11:616-83]
ББК 74.90+57.33+56.12

Деривативное электронное издание на основе печатного аналога: Ребенок с церебральным параличом. Помощь, уход, развитие [Текст] : книга для родителей / Нэнси Р. Финни ; под ред. Е. В. Ключковой ; [пер. с англ. Ю. В. Липес, А. В. Снеговской]. — 7-е изд. — М. : Теревинф, 2018. — 336 с. — (Особый ребенок). — ISBN 978-5-4212-0471-8.

В соответствии со ст. 1299 и 1301 ГК РФ при устранении ограничений, установленных техническими средствами защиты авторских прав, правообладатель вправе требовать от нарушителя возмещения убытков или выплаты компенсации

ISBN 0-7506-0579-0 (англ.)

ISBN 978-5-4212-0538-8

© Теревинф, 2005

Оглавление

Об этой книге (А. Л. Битова)	5
Предисловие редактора перевода (Е. В. Ключкова)	7
ВВЕДЕНИЕ	13

Часть I. ОБЩЕНИЕ С РОДИТЕЛЯМИ

Глава 1. ВАЖНОСТЬ ОБЩЕНИЯ РОДИТЕЛЕЙ СО СПЕЦИАЛИСТАМИ	18
Обмен информацией	19
Оценка двигательных возможностей младенца с церебральным параличом	20
Типичный день вашего младенца	20
Повседневная жизнь младенца	21
Определение приоритетов и обсуждение целей	22
Использование видеозаписей как способ общения	22
Двустороннее общение и общая программа поддержки ребенка	23
Глава 2. ЦЕРЕБРАЛЬНЫЙ ПАРАЛИЧ С МЕДИЦИНСКОЙ ТОЧКИ ЗРЕНИЯ (МАРТИН БАКС)	24
Что такое церебральный паралич?	24
Формы церебрального паралича	25
Причины возникновения церебрального паралича	26
Как часто встречается церебральный паралич?	27
Распознавание и диагностика церебрального паралича	27
Другие проблемы	28
Лечение двигательных нарушений	33
Нормальное развитие	35
Глава 3. ПРОБЛЕМЫ, С КОТОРЫМИ СТАЛКИВАЮТСЯ РОДИТЕЛИ (ДЖЕК БЭВИН)	37
Примите ребенка таким, какой он есть	37
Привыкайте к новой жизни	38
Стыд, растерянность, социальная изоляция	39

Принимайте помощь	40
Конечная цель — социальная адаптация	40
Мама — учитель	42
Несколько практических советов	44
Помогайте именно сейчас	45
Дисциплина	46
Другие нарушения поведения	49
Чрезмерная привязанность	51
Братья и сестры	52
Социальное поведение	53
Заключение	53

Глава 4. ПОМОЩЬ ПСИХОЛОГА (МЭРИ ГАРДНЕР)	54
Задавайте правильные вопросы	54
Как ребенок учится	55
Как учиться ребенок с тяжелым церебральным параличом?	56
Как оценить способность к обучению?	56
Как поддерживать у ребенка интерес к обучению	58
Обучение ребенка с «дополнительными» нарушениями	59
Детский сад и школа	59
Альтернативные способы коммуникации	62
Обучение в коллективе	63
Доступность образования	64
Дисгармония в отношениях	65
Распределение обязанностей	66

Часть II. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Глава 5. ДВИЖЕНИЕ И РАЗВИТИЕ	68
Движение	68
Ребенок с церебральным параличом	70
Рефлексы новорожденных (примитивные рефлексы)	71
Нормальный постуральный мышечный тонус	71
Постуральные рефлексы (рефлексы сохранения позы)	72
Нормальная и абнормальная (нарушенная) последовательность движений: основные отличия	73
Сесть из положения лежа на спине	73
Сесть из положения лежа на животе	74
Поворот со спины на живот	75

Движения, которые при детском церебральном параличе возможны, но выполняются неправильно	76
«Мостик» и ползание на спине головой вперед	77
Ползание	78
Ребенок стоит, переступает и ходит	79
Нормальное сенсомоторное развитие: ранние стадии	83
Сенсомоторное развитие ребенка в 4 месяца (контроль за положением головы и ориентация тела по средней линии)	83
Сенсомоторное развитие ребенка 6 месяцев (одинаковая активность сгибателей и разгибателей)	85
Глава 6. ПРИЕМЫ ПОМОЩИ РЕБЕНКУ С ЦЕРЕБРАЛЬНЫМ ПАРАЛИЧОМ	87
Специальные приемы	88
Чего не следует делать и почему	98
Присаживание младенца из положения лежа на спине	98
Подпрыгивание на полу	99
Брыкание	101
Заключение	102
Глава 7. МЕЛКАЯ МОТОРИКА	103
Зрение и слух	103
Ранние стадии развития мелкой моторики	107
Хватательные движения	110
Целенаправленные действия — малыш дотягивается до игрушки и бьет по ней рукой	113
Заключение	119
Глава 8. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ	121
Приспособления, которые обеспечивают прочную и безопасную опору	121
Наклонные стендеры и стояки	124
Приспособления для игры, тренировки координации движений и равновесия	127
Простые приспособления для младенцев и детей младшего возраста	129

Часть III. СОЧЕТАНИЕ ТЕРАПИИ И ЗАНЯТИЙ

Глава 9. РОЛЬ РОДИТЕЛЕЙ В ОБУЧЕНИИ	132
Как ребенок учится?	133
Заключение	137

Глава 10. РЕЧЬ (ХЕЛЕН А. МЮЛЛЕР)	138
Основные этапы развития речи	138
Речевое развитие ребенка с церебральным параличом	139
Личное взаимодействие	143
Глава 11. КОММУНИКАЦИЯ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА (МЭРИАН БРАУН)	145
Развитие навыков коммуникации	145
Дополнительные способы коммуникации	146
Технические средства коммуникации — кто выигрывает?	147
Другие области применения технических средств	149
Мотивация	149
С чего начать	150
Задачи родителей	151
Глава 12. МУЗЫКА И МУЗЫКАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ (ДИАНА ТОРНТОН)	153
Музыка	153
Музыкальная терапия	154
Глава 13. ИГРА	156
Он изучает, что может и чего не может делать с игрушками и другими предметами	156
Ребенок с церебральным параличом	157
Ребенок с тяжелой формой церебрального паралича	158
Ребенок с церебральным параличом средней тяжести	159
Игра и развитие крупной моторики	160
От игр к действиям	161
Выбор игрушек	161
Библиотеки игрушек	165
Простые игры с обычными предметами	166
«Можно» и «нельзя» в играх	167
Ролевые игры	168
Изучение формы	168
Изучение цвета	170

Часть IV. РЕБЕНОК И ПОВСЕДНЕВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Глава 14. СОН	188
Кровать	188
Распространенные проблемы и практические советы	190

Занятия и игры, которые помогут маленькому ребенку привыкнуть к новой позе для сна	193
Самостоятельная игра	194
Чтобы быть полностью самостоятельным	195
Глава 15. ТУАЛЕТ	197
Одежда	198
Начало формирования контроля	199
Произвольный контроль	201
Обучение самостоятельности	201
Специальные приспособления для туалета	202
Самостоятельность	203
Глава 16. КУПАНИЕ	205
Некоторые проблемы и возможные решения	206
Как выбрать ванночку	206
Выбор сиденья для ванны	209
Маленький ребенок	209
Ребенок старшего возраста	210
Как предупредить возникновение проблем со спиной у родителей	212
Время купания — учебная ситуация	212
Обучение самостоятельности	213
Глава 17. ОДЕВАНИЕ	216
Как одевать и раздевать ребенка с церебральным параличом	217
Как помогать ребенку при одевании	217
Общие проблемы и пути их решения	221
Одежда	230
Удобная одежда для ребенка с церебральным параличом	231
Глава 18. КОРМЛЕНИЕ (ХЕЛЕН А. МЮЛЛЕР)	236
Кормление ребенка раннего возраста	236
Кормление ребенка с церебральным параличом	237
Первые шаги к самостоятельному приему пищи	244
Уход за зубами	248
Глава 19. КАК НОСИТЬ РЕБЕНКА	251
Как поднимать и носить ребенка	251
Младенец или маленький ребенок с умеренно повышенным тонусом мышц-разгибателей	253

Ребенок более старшего возраста с резко повышенным тонусом разгибателей	254
Маленький ребенок с повышенным тонусом мышц-сгибателей	256
Маленький ребенок с низким постуральным мышечным тонусом и/или меняющимся тонусом и произвольными движениями	257
Приспособления, предназначенные для того, чтобы носить ребенка	259
Заключение	259

Глава 20. СТУЛЬЧИКИ, КОЛЯСКИ И КРЕСЛА ДЛЯ АВТОМОБИЛЯ	261
Некоторые общие рекомендации	262
Стульчики	263
Самодельные стулья	270
Вкладки для сидений	272
Стулья для детей постарше, которые могут сидеть без дополнительной опоры	273
Коляски	274
Детское автомобильное кресло	277

Глава 21. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ПЕРЕДВИЖЕНИЯ	278
--	------------

Часть V. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Глава 22. ЛЕЧЕНИЕ КОНТРАКТУР И ДЕФОРМАЦИЙ	286
Основа контрактур и деформаций	286
Ортопедические приспособления (ортопедические аппараты и корсеты)	289
Хирургическое лечение деформаций	290
Другие методы лечения	291
Заключение	292

Глава 23. РЕБЕНОК В БОЛЬНИЦЕ	293
---	------------

Глава 24. ДОСУГ	295
------------------------------	------------

Часть VI. ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I. ИЛЛЮСТРАЦИИ К НЕКОТОРЫМ ТЕРМИНАМ	300
Приложение II. РАННИЕ СТАДИИ СЕНСОМОТОРНОГО РАЗВИТИЯ: КРАТКИЙ ОБЗОР	309

Приложение III. СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ	316
Приложение IV. ФИРМЫ — ПРОИЗВОДИТЕЛИ ОБОРУДОВАНИЯ	322
Приложение V. АДРЕСА. КНИГИ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ	324